

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	CADILLAC	Sedan de Ville Modell 6CD49 / Motortyp S	CH 0331 15

Hersteller	CADILLAC MOTOR CAR DIVISION, GM CORPORATION, Detroit, Michigan (USA)		
Erkennungsmerkmale	"DEVILLE 6CD49" sowie "CH 0331 15" auf Hersteller-Plakette, "6D49S.." vor Fahrgestell-Nr.		
Herstellerplakette	rechts auf Kotflügelinnenseite		
Fahrgestellnummer	links hinter Frontscheibe		
Motorkennzeichen	"S" links vorn auf Zylinderkopf, unter 1. Zündkerze (vom Importeur eingeschlagen)		
Hauptimporteur	GENERAL MOTORS SUISSE SA, Salzhausstrasse 21, 2500 Biel		
Geprüftes Fahrzeug	6D49S5Q107016	Unveränderliche Zeichen im Typencode 6SD49 / 6D49S..	

Fahrgestell				Motor			
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4	Marke	CADILLAC	Typ	S
Lenkung	mechanisch mit hydraulischer Unterstützung			Bauart	V	Takte	4
Getriebe	Automat			Treibstoff	B	Lage	vorn
Anzahl Gänge	3-Stufen	Achsantrieb	Hinterräder	Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	8
Betriebsbremse	hydr., 2-Kreis, V-Sch./H-IB, mit Unterdruckhilfe, Bremskraftbegr. a. KR, Dosierventil a. VR, Antiblock-System a. W.			Bohrung	109,22	Hub	109,32
Hilfsbremse	mechanisch, IB, auf HR; Feststellvorr. (Pedal) löst automatisch beim Verlassen der Schaltstellungen			Hubraum	8190	Steuer-PS	41,71
Feststellbremse	"P" u. "N" bei laufendem Motor; mechanische Notlösevorrichtung beim Fusspedal vorhanden.			Leistungs-PS	190 SAE-NET	bei U/min	3600
Dauerbremse	Druckdiff. Schalter; Kontroll. komb. mit Handbremse			Lärm	78	dB/A bei U/min	3600
2-Kreis-Kontrolle				Schalldämpfer	3 Töpfe 350x205x100/500x280x135/530x113		
				Abgasprüfung	BAV Anh. 3 = 1,0 % bei 600 U/min / ECE-15 *		
				Entstörung	BAV Anh. 8, Ziff. 3/Ziff. 4 = D		

Karosserie	Limousine			Gewichte	vorn	hinten	total
Anzahl Türen	4	Geschw. Messer	km/h	Leergewicht	1300	1150	2450
Sicherheitsgurten	SAE-J-40 +)	Rückspiegel	1/innen+1/links	Nutzlast	155	265	420
Unterlegkeil	---	Zugvorrichtung	---	Gesamtgewicht	1455	1415	2870
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss + Getriebesperre			Fabrikgarantie	3041		
Anzahl Plätze	6			Reifengröße	LR 78 - 15	LR 78 - 15	(Varianten
Masse	Innen	ausser		Pty / bar	4 od. 6 / 1,7	4 od. 6 / 1,8	vgl. Bemerkungen)
Länge	5860	Achsabstand	3302	Tragkraft	1524	1588	
Breite	2027	Doppelachse	v h	Nr V max	180	180	km/h
Höhe	1415	Spurweite	v 1608 h 1608	Garantierte Anhängelast gebremst			
Ueberhang	s	Spurweite	v h	Garantierte Anhängelast ungebremst			
	v			Garantierte Dachlast	90 kg **)		
	h	Spurkreis	l 13150 r 12950	Geprüfte Anhängelast			
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile				Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	180 km/h		
				Höchstgeschwindigkeit gemessen	km/h		

**Ausrüstung**  
 Fernlichter 4/ Sealed Beam SAE DOT H 75 od. 2/ HR (E)  
 Abblendlichter 2/ die äusseren od. 2/ HC (E)  
 Standlichter §) SAE A1KPP2 75 GUIDE 6 C2  
 Schlusslichter §) SAE(2) I (2) S (2) T 74  
 Bremslichter do.  
 Richtungsblinker v §) SAE A1KPP2 s §) 5(E) h §) SAE(2)I(2)T74  
 Rückstrahler v s V+H h §)  
 Markierlichter v seidl. zusätzl. s h §)  
 Zusätzliche Lichter §) Kurvenlichter  
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung 2/ auf Stosstange  
 Scheibenwischer 2/ Blatt mit/ohne Waschanlage  
 Warnvorrichtungen DELCO REXY 9000 076 / 077. / 049

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Personenvagen  
 Marke und Typ CADILLAC Sedan de Ville  
 Typenscheinnummer CH 033115  
 Karosserie Limousine  
 Plätze total 6 vorn 3  
 Leergewicht 2450 Treibstoff B  
 Nutzlast --- Steuer-PS 41,71  
 Gesamtgewicht 3041 Hubraum 8190

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- +) Sicherheitsgurten: Hüftgurten für den Mittelsitz vorn, aus konstruktiven Gründen zulässig.
- §) Durch den Importeur montiert od. abgeändert:
- Seitenscheinwerfer werden ausgeschaltet.
  - die orangen Glühlampen der Standlichter und Blinker vorn werden durch weisse ersetzt.
  - Sichtwinkel der Blinker hinten nicht eingehalten; zwei zusätzliche Blinker 5(E) gelb, werden seitlich montiert.
  - Sichtwinkel der Schlusslichter nicht eingehalten; orig. seitliches Markierlicht hinten ergänzt den Sichtwinkel, darf aber nur nach aussen verwendet werden.
  - Rückstrahler orig. ungenügend gegen Eindringen von Staub und Wasser geschützt; zwei zusätzliche SAE-A-68 D.O.T. werden montiert.
  - CADILLAC-Emblem auf Motorhaube muss entfernt werden.
- \*) Abgasprüfung: ECE 15 R-Bestätigungsvignette befindet sich rechts auf Kotflügelinnenseite.
- \*\*\*) Eintrag im Fahrzeugausweis:
- zulässige Dachlast 90 kg.

Ort und Datum der Prüfung

Studen, 21.10.74. /14.11.74./ 2.12.74

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung